

## Un torneo más allá del fútbol



La camaradería es una de las características del torneo del Sangra.

ARCHIVO

**Sant Adrià.-** La entrada del verano en tierras adrianenses es sinónimo de fútbol base. No en vano ya son 38 las ediciones del Torneo Internacional de Fútbol Base, Sant Gabriel Cup. Desde el 13 de junio y hasta el 1 de julio se han programado partidos, todos ellos en el Campo Municipal José Luis Ruiz Casado.

Como máxima novedad de la edición de este año, las categorías se han dividido, con lo que primero se han jugado las categorías de Benjamín B y Alevín B, y después se jugarán las competiciones en las categorías femenino, Infantil B y Cadete B.

Los equipos gabrielistas han demostrado su gran calidad en las dos primeras categorías, llegando a las dos finales. En Alevín B, el equipo A logró la vic-

toria ante el Cornellà por 3 a 2. En Benjamín B, la suerte no estuvo de su lado, pues a pesar de llegar a la final, perdió por 5 a 0 ante el Barcelona.

Pero, sin duda, la jornada más especial que se disputará en todo el torneo será el sábado 24 de junio, el día de Sant Joan, en el que se disputarán los partidos de la categoría femenina. Además de disputarse encuentros de fútbol 7, fútbol 11 y open (éste será el único partido internacional del campeonato, puesto que lo disputarán el Sant Gabriel y el equipo francés de Redessannais), se llevará a cabo una jornada solidaria en favor de la Fundació Campaner, una ONG mallorquina que trabaja en Níger para erradicar la enfermedad de Noma. **Pág. 4.**

## Gastronomía i diversitat

**Sant Adrià.-** El Club Unesco organitza el proper 2 de juliol la seva segona Jornada Gastronòmica Multicultural, amb mostres de Xina, Equador i Catalunya. **Pág. 7.**

## Música en el Fòrum

**Barcelona/Sant Adrià.-** El Festival Summercase traerá al recinto del Fòrum el 14 y 15 de juliol lo mejor de la música electrónica y pop. **Pág. 13.**

## Premiar el català

**Sant Adrià.-** Els comerços adrianencs van participar a una campanya que premiava l'ús de la llengua als comerços. **Pág. 15.**

## Adéu a la lliga ACB

**Badalona.-** EIDKV Joventut va arribar al cinquè partit davant l'Unicaja de Màlaga, però no va poder superar a un dels favorits. **Pág. 16.**

## El MhiC recoge la historia viva adrianense

**Sant Adrià.-** El pasado 21 de junio, el Museu d'història de la immigració de Catalunya (MhiC) recollí de mans de los alumnos de tercero de Eso del IES Manuel Vázquez Montalbán los testimonios que éstos habían recopilado para documentar su trabajo sobre las historias de migración de la ciudad de personas que llegaron a ella entre 1960 y 1975. En un acto en el que estuvieron presentes tanto la directora del museo, Imma Boj, como la profesora que ha coordinado el proyecto, Elvira Fernández. Así como algunos de los alumnos que han elaborado el trabajo que ya forma parte del archivo documental del museo. **Pág. 6.**

## Un libro único sobre el Rocío en Cat

**Barcelona.-** El martes 13 de junio, el auditorio del Museu d'Història de Catalunya acogió la presentación del libro «Rocío. Tiempos de María. Historia Fotográfica del Rocío en Catalunya», una iniciativa de Grupo Àrea 96, la empresa editorial que también publica el diario «Àrea Besòs» y la revista «Raíces Andaluzas». El acto sirvió también para presentar el Centro de Estudios Rocieros y Cultura Andaluza en Catalunya (CERCAT), una entidad que ha nacido sin ánimo de lucro y que pretende ser un archivo documental del movimiento rociero en tierras catalanas. **Pág. 20.**

SERVEIS DE NETEJA

**ADRIANENCA**  
DE SERVEIS INTEGRALS

**Pressupostos sense compromís**

C/ Andreu Vidal, 23, local 2 · 08930 Sant Adrià de Besòs  
Tel. 93 462 22 09 · Fax: 93 381 73 77

**Escuela de Fútbol Sant Gabriel**

Escuela de Fútbol Sant Gabriel  
niños y niñas a partir de 5 años

¡Aprende a jugar a fútbol con nosotros!

\*Nacidos, 1999-2000-2001.  
\* 2 entrenos semanales y partido de liga los sábados

Información e inscripciones en  
SECRETARÍA SANT GABRIEL  
**(Teléfono 934 62 24 11)**  
Horario: 18'30 a 20'30 horas

**KT KILOTELA**  
KILOTELA

**Teixits a pes i roba per a la llar**

Confecció i instal·lació de cortines  
jocs de taula, jocs de llits, tovalloles, retalls moda ...

**10% dte. Roba Cortines**

Descorreu objectiu al entregar el val.

Piç. Narcís Monturiol, 1 (entrada per Joan XXIII)  
Tel. 93.4622737  
08930 Sant Adrià de Besòs



## Àrea Besòs

Periòdic Comarcal de Informació Independent

**Edita:** Grupo Àrea 96  
c/ Besòs nº 7  
08930-Sant Adrià de Besòs  
Tel. 93 462 23 01  
Fax. 93 462 18 63  
areabesos@areabesos.com

**Gerente-Editor:**

José M<sup>a</sup> Pulido  
jmp@grupoarea96.com

**Dirección:**

Montse Sáez  
montsesaez@areabesos.com

**Secretaría y Administración:**

Sandra Torres  
sandratortes@grupoarea96.com

**Colaboradores de Redacción:**

Amanda Castell  
Míriam Martínez

**Maquetación:**

Albert Aixut

**Ilustración:**

José Falcón

**Publicidad:**

José Alcalá

**Asesoría Externa:**

Gabinet Subirats.

**Fotomecánica-Impresión:**

Impressions Intercomarcals.

Dep. Legal: 47.123/96

**ÀREA BESÒS**

no se hace responsable de los artículos firmados, que exponen la opinión de sus autores. El periódico sólo se manifiesta ideológicamente en el artículo editorial. Todos los derechos reservados.

editorial

## Fútbol solidario

El deporte es uno de estos ocios que muchas veces se desvirtúan, se salen de madre y pierden los valores con los que nacieron. Valores, que aquellos que lo seguimos de corazón, buscamos en cada parti-

do y perdemos la fe cada vez que un encuentro se convierte en política, barbarie o tontería. Por eso, cuando el Club Esportiu Sant Gabriel anunció que la jornada dedicada a la categoría femenina dentro de su torneo internacional de fútbol base esta-

ría destinada a ayudar económicamente a la Fundació Campaner, que trabaja en Níger para paliar los desastrosos efectos de la enfermedad Noma. Considerando que dicha fundación centra sus esfuerzos en hacer algo más llevadera la vida

de los pequeños que sufren esta enfermedad, es de agradecer que el Sangra, club líder del fútbol base, se abra a actos solidarios de este tipo. A veces, la esperanza del fútbol solidario regresa. El próximo 24 de junio, la retomaremos.

cartas de los lectores

## Tertúlia a la Biblioteca

A la Biblioteca del meu barri s'organitzen periòdicament tertúlies cívico-polítiques, de les quals en surten qüestions molt interessants. Ahir, una tertuliana, vella amiga activista de la transició, es va manifestar contrària a que un President de la Generalitat fos persona no nascuda a Catalunya. Es va suscitar una lògica polèmica, en desacord respecte l'opinió manifestada, pràcticament tots els presents opinaven que, democràticament elegit, el President de Catalunya, a part de ser un honrat bon gestor, sols necessita els atributs d'estimar el país, la seva llengua, la seva història i la seva cultura, concretada en la nostra manera catalana de convivència basada en el respecte a totes les opinions, el rigor i la formalitat en el treball, però també en el lleure quan es pot.

A la propera tertúlia a la Biblioteca penso insistir respecte els anteriors arguments, afegint que no és un disbarat imaginar que, en els propers vint i cinc anys, el nom i els cognoms dels Presidents de la Generalitat poden diferir molt dels actuals, mentre que una important part dels seus votants podran tenir un color de pell ben diferent de la nostra; serà una senyal de vitalitat i permanència de Catalunya i del català.

Jaume Vallès Muntadas



Las cartas de los lectores deben enviarse, mecanografiadas y firmadas, a Àrea Besòs, calle Besòs, 7, 1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>, 08930 Sant Adrià de Besòs.

Es imprescindible que el autor especifique su nombre completo, DNI y teléfono de contacto.

Àrea Besòs se reserva el derecho de publicar o recortar las cartas.

## Érase una vez

Érase una vez... una pequeña ciudad que, situada cerca de una gran urbe, quedaba apartada de ella y tenía su vida propia.

¡Pues bien! Esta pequeña ciudad tiene unos barrios que están separados del centro por un hermoso río que se llama Besòs (en otro tiempo era muy feo), en sus márgenes derecho e izquierdo se puede pasear, ir en bicicleta, correr, tomar el sol cuando hace bueno, el agua del río a pesar de verla oscura o de un color amarillado está bastante limpia, y el hecho de que la veamos oscura debido al fondo del mismo río, se pueden ver patos nadando, aves migratorias que se paran a descansar, e infinidad de peces de todos los tamaños.

Mirad, tenéis que saber que cerca del río existe un gran y hermoso colegio, con sus clases para pequeños y mayores, campo de fútbol y de baloncesto, donde chicas y chicos pueden practicar su deporte favorito.

Una de las entradas por donde los más pequeños acceden al colegio, está en la calle Miquel Servet pero para llegar a ella tienes que cruzar la calle Ricart, que es peligrosa ya que circulan muchos coches.

Pero cada mañana queridos niños al llegar a este cruce, hay alguien que nos vigila y que vestido con un uniforme azul y una gorra de plato, hace parar los coches y hace pasar a los niños con sus mamás, papás o abuelos que los acompañan.

Esta persona vestida de uniforme es el policía Bartolo. Bartolo es el policía amigo de los pequeños y de los mayores, todos los niños quieren a los policías de la ciudad, pero en especial a su amigo Bartolo al que quieren como si fuera su abuelo; al cruzar la calle todos corren a darle un beso y los buenos días, a lo que Bartolo cogiéndolos en brazos les corresponde de igual manera.

Bartolo sabe cuando un pequeño falta al colegio, porque no lo ha visto cruzar, y cuando vuelve lo coge, le pregunta qué le ha pasado o si ha estado malito, les conoce a todos y por su nombre.

Muchos conductores, cuando el policía Bartolo corta el tránsito quedan sonrientes dentro de su coche, viendo el cariño que los niños y el policía se demuestran. Colorín Colorado... esta historia seguirá por muchos años.

PS. Gracias, queridos policías de nuestra ciudad, por cuidar de nuestros pequeños y de nuestros mayores ¡Gracias, policía Bartolo! ¡Gracias, muchas gracias! Por tu cariño y comprensión. Quiero que todos los jóvenes y mayores veáis en estas letras un pequeño homenaje a todos vosotros y que a pesar de las "multas" apreciamos vuestra labor y también os queremos.

Un cordial saludo del ciudadano de Sant Adrià.

Joan Alcaraz

tira cómica





**Mulholland Drive.** («Muldolland Drive»). 2001. 143 min. Estados Unidos/Francia. Direcci3n y gui3n: David Lynch. M3sica: Angelo Badalamenti. Con Naomi Watts, Laura Harring, Ann Miller, Patrick Fisher, Michale Cooke. Thriller psicod3lico.

## Cr3ticas de cine *Mulholland Drive*

Un filme para avanzados

Dr. Kelvin

Que David Lynch es un genio, es algo que nadie puede negar (el que lo haga, es porque en realidad no entiende sus pel3culas). Lo ha demostrado con obras maestras de nuestro siglo como «Twin Peaks» o «Carretera Perdida». Con «Mulholland Drive» logr3 el aplauso tanto de la cr3tica como del p3blico en general (de todos los que entendieron la cinta, o que hicieron ver que la entend3an). Tal y como est3 la cartelera, me permitir3n que analiza esta cinta que hac3a tiempo esperaba mi visionado en mi videoteca.

Vaya primero por adelantado que quien se empe3e en entender la pel3cula, en darle un sentido claro y sin enredos, morir3 en el intento. La historia en s3 es muy simple: celos. Esa es la l3nea argumental que no se nos revela hasta casi los tres cuartos de pel3cula. Hasta ese momen-

to, la cinta discurre entre la brumosa memoria de una amn3sica, Rita, que desde que sufre un accidente de coche en la primera escena no recuerda nada de su anterior vida. Betty, una hermosa e ingenua aspirante a actriz, le ayuda a encontrar su pasado que se encuentra encerrado en una misteriosa cajita azul. Lo que descubren los espectadores es que al abrir esa misteriosa cajita la pel3cula dar3 un vuelco hacia una historia de desamor que desencadena la tragedia.

Una amiga me coment3 que tuvo que parar la pel3cula para reflexionar: «¿soy tan tonta como para no entender esta pel3cula?». No piensen que no la entienden. Creen su propio argumento en la mente. Tal y como ha hecho el mismo David Lynch. Todos somos libres para inventar un mundo en el que existen monstruos.

## Cr3tica literaria

### *La conjura de los necios*

Para personas con un agudo sentido del humor

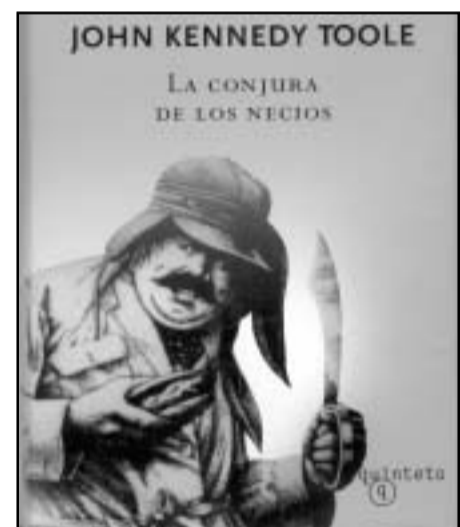
Por Montag

«La conjura de los necios» es una de esas obras maestras de la literatura universal que uno debe leer por obligaci3n antes de morir. Quiz3s no sea un «Crimen y castigo» o un «Cien a3os de soledad», pero es, sin duda, una de las obras m3s inteligentes que haya escrito autor norteamericano alguno. Cuando se inicia la lectura de la obra, se tiene la sensaci3n de estar inmerso en una genial broma, que el personaje principal, Ignatius Reilly, no podr3 aguantar durante las m3s de 400 p3ginas del texto, que es demasiado estrafalario. Pero ah3 precisamente radica su genialidad.

Ignatius, un tipo gordo, feo, onanista, desagradable, repelente, que llega a3os escribiendo una cr3tica brutal contra este siglo carente de buen gusto y geometr3a, se ve impulsado a la vida laboral, que a sus

treinta a3os le es totalmente desconocida, para poder ayudar a su madre, Santa Paciencia, a pagar una deuda. Al salir de su putrefacta habitaci3n se desencadenan toda una serie de situaciones ca3ticas que, sin saber muy bien c3mo ni por qu3, acaban por favorecer a los pobres desgraciados que se cruzan en su camino.

El protagonista es odioso, pero su actitud c3nica y sin sentido para la gente «normal» (sabe Dios qu3 es normal) embarca al lector a un mundo paralelo al real en el que la cr3tica destructiva parece la mejor soluci3n. Es una pena que John Kennedy Toole se suicidara poco despu3s de escribir esta novela. Tal vez nos hayamos quedado sin uno de los autores norteamericanos mejor dotados de los 3ltimos a3os. O tal vez, todo fue una broma de mal gusto.



**John Kennedy Toole**

Nacido en Nueva Orleans en 1937, se suicid3 en 1969, con tan solo 32 a3os. Estudi3 en la Columbia University, donde obtuvo el t3tulo de Master en Ingl3s, y fue profesor en la University of Southwestern Louisiana y en el Dominican College de Nueva Orleans. La publicaci3n p3stuma de «La conjura de los necios» le ha acreditado como uno de los m3s extraordinarios novelistas norteamericanos de todos los tiempos. Tamb3n ha visto la luz su primera novela, «La b3blica de ne3n».

## L'experi3ncia 3s la millor garantia

Des de 1976

- ASSESSORIA FISCAL
- CONSULTORIA EMPRESARIAL
- COMPTABILITAT I ORGANITZACI3
- AN3LISI, VALORACI3 I AUDITORIA

**GABINET SUBIRATS**

Av. Catalunya, 86, pral. Tel. 93 462 00 33  
08930 SANT ADRIÀ DE BES3S Fax 93 462 18 86







# El Sant Gabriel arranca su 38º torneo con victoria

Con victoria y con solidaridad, porque el próximo sábado 24 de junio el torneo dedicará su jornada de fútbol femenino a la Fundación Campaner, una ONG que trabaja para erradicar la enfermedad conocida como Noma y mejorar la vida de los afectados, los niños africanos. En el ámbito deportivo, los gabrielistas ganaron el torneo en la categoría Alevín B, y llegaron a la final en Benjamín B, que perdieron ante el Barcelona.

Montse Sáez

**Sant Adrià.-** El Club Esportiu Sant Gabriel está de fiesta, como siempre que llega el verano. Porque el verano, en tierras adriánenses, es sinónimo de fútbol o, lo que es lo mismo, del Torneo Internacional de Fútbol Base, Sant Gabriel Cup. Desde el 13 de junio y hasta el 1 de julio, el club adriánense se encuentra inmerso en la organización de esta cita deportiva, una de las más importantes de estas características de toda Catalunya.

Con la principal novedad de la división del torneo por categorías, el torneo se inició el martes 13 de junio únicamente para los equipos de Alevín B y Benjamín B, cuya competición se desarrolló hasta el domingo 18.

Los equipos gabrielistas realizaron un extraordinario inicio de torneo. Así, el equipo A del Alevín B encarriló la competición con un 4 a 0 ante el Vila Olímpica y un 0 a 1 frente al Terrassa. El equipo B logró una victoria ante el Europa (2-0) pero perdió ante el Mataró por 0 a 1. Por su parte, el equipo C cosechó dos derrotas, ante la Damm (0-1) y la Fundació Sánchez Llibre (0-5).

En las finales de grupo, el equipo B cayó ante la Fundació Sánchez Llibre por un contundente 0 a 7, mientras que el equipo A logró dos importantes vic-



Un instante de uno de los partidos del torneo. A la derecha, la imagen de la campaña «No más Noma» de la Fundació Campaner.



ARCHIVO

torias ante la Damm (2-0) y el Gimnàstic Manresa (1-0). La final le enfrentó al Cornellà, al que venció por 3 a 2, logrando el primer título gabrielista del torneo.

Los tres equipos del Benjamín B lograron resultados variopintos, destacando las victorias del B ante la Escuela de Fútbol Espanyol por 1 a 2, la del A ante el Jabac Can Jofresa por 3 a 2, y la del C ante el Barcelona por 5 a 0.

Los equipos A y C lograron pasar a semifinales, en las que tuvieron suerte dispar. Por un lado, el equipo A se impuso al

Badalona por 5 a 2, mientras que el C sufrió una derrota de las que duelen por 0 a 7 ante la Escuela de Fútbol del Espanyol. Del que se vengó el equipo A en las siguientes semifinales, derrotándolo por 3 a 0. En la final, sin embargo, se encontró con el todopoderoso Barça, que le venció por 4 a 0.

#### Sangra solidario

El fútbol mueve masas, y ese es un factor a su favor, y algunas veces en contra. A su favor, es una forma de mover conciencias. Un ejemplo de esto se vivirá el próximo sábado 24

de junio a partir de las 19 horas en el Campo Municipal José Luis Ruiz Casado, donde se disputan todos los partidos.

Durante esa jornada se llevará a cabo la competición de fútbol femenino, con partidos entre los equipos A y B del Sant Gabriel en la categoría de F7 infantil, los equipos cadete y juvenil en Fútbol 11, y en la categoría Open el único partido internacional del torneo de este año entre las francesas del Redessannais y el Sangra.

Pero, sin duda, lo más interesante es que la recaudación de los partidos

se destinará a la Fundación Campaner, una ONG nacida en Mallorca que trabaja desde hace una década para mejorar la vida de los enfermos de Noma.

La Noma es una enfermedad que afecta a los niños más pobres de África, ya que está provocada por la desnutrición y la falta de higiene. La Noma mutila el rostro, y tan solo pueden paliarse sus efectos con cirugía. Unas operaciones faciales que, gracias a la Fundación Campaner son una realidad para estos niños. Los responsables de la fundación trabajan en el país africano de Níger no

sólo haciendo que estas operaciones sean una realidad, sino también construyendo escuelas, un campo de cereales, pozos de aguas y otras infraestructuras básicas en el poblado de Niffa.

#### Aún queda mucho fútbol

Hasta el 1 de julio, se disputarán partidos en las categorías de Infantil B y Cadete B. Partidos que se llevarán a cabo desde el 28 de junio hasta el 1 de julio, fecha en la que se disputarán las finales de ambas categorías, a las 19.30 y las 20.45 horas.

**CENTRO DE BRONCEADO**  
**sun factory**  
 lunes a viernes 8 a 22h  
 sábado 9 a 22h  
 domingo y festivos 10 a 15h  
**NO CERRAMOS AL MEDIODÍA**

**BRONZEJAT ULTRARÁPID**

Ricard, 17 (Frente Colegio Sant Gabriel)  
 08930 Sant Adrià de Besòs **93 381 45 63**

**ESTANCO Nº 5**

**ESPECIALIDAD :**

- \*OBJETOS DE REGALO
- \*ARTÍCULOS DE FUMADOR
- \*CAVA DE CIGARROS

Av. de la Platja, 22  
 08930-Sant Adrià de Besòs





# La VI Jornada de la Salud de Sant Adrià promociona las vacunas adultas

El pasado 17 de junio las calles más céntricas del municipio acogieron una nueva jornada sanitaria.

Montse Sáez

**Sant Adrià.-** La zona peatonal de la Avinguda Catalunya volvió a vestirse con la bata blanca el pasado 17 de junio para celebrar la quinta edición de la Jornada de la Salud.

Desde las 10 hasta las 20 horas, profesionales médicos estuvieron al servicio de los adrienses en los stands de tabaquismo, infancia y adolescencia, hipertensión, diabetes, tercera edad, alimentación, trabajo social y actividades preventivas.

La máxima novedad de la edición de este año fue la difusión de las vacunas para adultos, no tan extendidas ni tan conscientes como las vacunas infantiles. Pero igual de útiles.



## Se pone en marcha un nuevo servicio de recogida de muebles

Redacción

**Sant Adrià.-** Desde hace unas semanas funciona en la ciudad un nuevo servicio de recogida y recuperación de muebles viejos. Un servicio subvencionado por la Agència de Residus de Catalunya junto con la fundación privada de inserción laboral Formació i Treball de Càritas, e impulsada por el Área de Promoción Económica y de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Sant Adrià.

Con este nuevo servicio Sant Adrià dispondrá de dos alternativas para fomentar la recogida de muebles y su posterior reutilización. Por un lado, el servicio ya existente que con cita previa pasaba a recoger los muebles que tenían que desmontar los propios ciudadanos. Este servicio es gratuito y se llevaba a Càritas para su reutilización.

Con este nuevo servicio, trabajadores de la fundación se encargan de desmontar los muebles y de transportarlos hasta su sede. El coste de este nuevo servicio puede oscilar entre los 30 y los 90 euros, dependiendo de la cantidad de muebles, e irá a cargo del ciudadano que lo solicite. Sólo quedan excluidas de pagar las personas mayores de 65 años que vivan solas y las personas que presenten algún tipo de disminución.

El horario de este servicio es de martes a jueves de 7 a 14 horas (si alguno de estos días es festivo, la recogida se llevará a cabo al día siguiente). Este servicio abarca todo el municipio.

La Fundació Formació i Treball, promovida por Càritas, tiene como objetivo la formación e inserción laboral de personas con dificultades para incorporarse al mercado laboral.

# El barrio de la Mina celebra la fiesta del comercio con premios de historia

Redacción

**Sant Adrià.-** El pasado 22 de junio, el centro del barrio de la Mina, más concretamente la rambla de la Mina, acogió la Fiesta del Comercio durante la que se entregaron los premios de la campaña «Con las tiendas de la Mina descubrimos nuestra historia». La campaña se ha llevado a cabo durante todo el mes

de mayo. Y gracias a ella, los vecinos y las vecinas de Sant Adrià han podido profundizar en la historia a través de un juego que han llevado a cabo los comerciantes. Sus clientes y clientas tenían que contestar correctamente a una serie de preguntas sobre historia para así optar a premios suculentos.

En la fiesta, además de entregarse los premios, se

llevó a cabo una actuación de «Batukamina», un grupo de percusión formado íntegramente por jóvenes del barrio dentro del proyecto de la red de educadores de calle del barrio. Además, actuaron «Echa pa acá», un conjunto de cinco músicos que tocan Trova cubana.

El fin de fiesta consistió en una merienda popular para todos los asistentes.

# Comienza la rehabilitación del polideportivo Ricart

Redacción

**Sant Adrià.-** Las obras consistirán básicamente en el refuerzo de la estructura y la mejora de la funcionalidad y accesibi-

lidad. Una de las principales novedades será que la entrada principal se ubicará en la Rambleta. Así se podrá acceder tanto al polideportivo como al nuevo edificio Polidor,

aunque se mantendrá la entrada de la calle Ricart como secundaria.

El Polideportivo Ricart seguirá reservando la primera planta como pista deportiva.

## ANALEX

DISTRIBUIDORES DE PRODUCTOS DE PELUQUERIA Y COSMETICA PARA VENTA AL MAYOR Y AL DETALLE.

ENCONTRARAS L'OREAL, WELLA, REVLON, HIPERTIN, HAIRCONCEPT, GLAUX, MIRURGYA, FAMA, MONTIBEL.LO, EUGENE, ERAYBA, SIMONE, RC.EISER, SCHWARZKOPF, KIN, RISFORT, LENDAN, KENWELL, FORET.

TAMBIEN PUEDES ENCONTRAR PLANCHAS CERAMICA PROFESIONALES, SECADORES DE MANO Y PIE, RASURADORAS DE PELO, FUNDIDORES CERA Y DEMAS ACCESORIOS.

REPARTO DE 48H. ASESORAMIENTO POR LOS MEJORES PROFESIONALES SOBRE TU IMAGEN.



AVDA. CATALUNYA, 81  
TELF. 93.463.96.05  
08930 SANT ADRIÀ DEL BESOS

INDÚSTRIA, 167  
TELF. 93.435.78.43  
FAX. 93.348.03.54  
08025 BARCELONA  
(HOSPITAL SANT PAU)

CORREO. [analexistribucions@hotmail.com](mailto:analexistribucions@hotmail.com)



## El MhiC recoge la historia viva de Sant Adrià

El pasado 21 de junio, el Museu d'història de la immigració de Catalunya recogió de manos de los alumnos del IES Manuel Vázquez Montalbán los resultados de un estudio que han llevado a cabo sobre el fenómeno migratorio en el municipio adriense de 1960 a 1975.

### Redacción

**Sant Adrià.-** Muchas veces, las historias que nos muestran la realidad de un instante del pasado son más cercanas de lo que podemos imaginar. Eso es precisamente lo que han descubierto los alumnos de tercero de Eso del IES Manuel Vázquez Montalbán durante la investigación para su trabajo titulado «Historias de migración. Sant Adrià 1960-1975».

El trabajo ha consistido en entrevistas a familiares y amigos de los alumnos que han narrado con sus propias palabras su experiencia migratoria, un largo viaje que les trajo a Sant Adrià.

Todo ese material formará parte del fondo documental del museo, tanto en forma de resultado final del trabajo, como las propias entrevistas registradas en archivo de audio.

El acto de entrega de dicho material tuvo lugar el pasado 21 de junio, en una jornada presidida tanto por la directora del Museu d'història de Catalunya (MhiC) como de la profesora Elvira Fernández, coordinadora del proyecto. También estuvieron presentes, como no, los alumnos que han trabajado para que la historia viva de nuestra ciudad tenga su lugar en el único museo del municipio.

## Històries de migració Sant Adrià 1960-1975

Noves peces pel MhiC



### Montse Sáez

**Sant Adrià.-** El próximo viernes 23 de junio, el Mercado Municipal se vestirá de fiesta otra vez para continuar con la campaña de dinamización que ha puesto en marcha su directora, Anna Serrado, desde el mismo momento en el que tomó posesión del cargo.

Después de haberse repartido boletos a los clientes que compraban en las paradas del mercado, se sortearán seis vales de 100 euros para gastar en el propio Mercado Municipal.

El acto comenzará a las 13 horas en la nave de frutas y verduras. Habrá un aperitivo para los que hayan participado en el concurso.

## Día Mundial sin tabaco

### Redacción

**Badalona.-** El 31 de mayo, la organización municipal Badalona Serveis Assistencials (BSA) organizó una jornada para celebrar el Día Mundial Sin Tabaco. Un total de 45 profesionales sanitarios atendieron una decena de mesas informativas ubicadas en los centros sanitarios gestionados por BSA (como el Hospital Municipal de Badalona, además de diversos CAP de Bada-

lona, Montgat y Tiana), y en la plaza de la Plana (de donde procede la fotografía inferior).

La personas que se acercaron, además de obtener información sobre los beneficios de dejar de fumar y sobre los métodos para conseguirlo, pudieron someterse a una cooximetría, una prueba que les permitió conocer qué concentración de monóxido de carbono presenta su aire espirado.

Por otro lado, ese

mismo día se puso en marcha el Programa Comunitari d'Ajut al Fumador, organizado de manera conjunta por BSA y el Colegio de Farmacéuticos de la Provincia de Barcelona, y que tiene como lema «Si voleu deixar de fumar us podem ajudar. Us ho posem fàcil». El objetivo de este programa es ofrecer soporte asistencial a los ciudadanos de Badalona, Montgat y Tiana que quieran dejar de fumar.





## Sant Adrià Consulting

Asesoría - Gestión Inmobiliaria



- FISCAL
- CONTABLE
- LABORAL
- JURÍDICO

(gabinete de D.Luís Badius Juli)  
Colegiado nº 6502

- SEGUROS
- GESTIONES INMOBILIARIAS

De lunes a viernes,  
de 9.00 h. a 13.30 h.  
y de 16.00 h. a 20.00 h.

Tel. 93 462 70 16 - 93 462 01 36  
Fax 93 381 54 50

Av. Catalunya, 77  
08930-Sant Adrià de Besòs Barcelona-España

[www.santadriaconsulting.com](http://www.santadriaconsulting.com)





## El Club Unesco Sant Adrià uneix Xina, Equador, Catalunya i Andalusia

Serà el proper 2 de juliol durant la segona Jornada Gastronòmica Multicultural, que tornarà a portar-se a terme al Museu d'història de la immigració a Catalunya (MhiC).

Montse Sáez

**Sant Adrià.**- Des de bon matí fins a l'hora de dinar, els voltants del Museu d'història de la immigració a Catalunya (MhiC), a Can Serra, serà un crisol de cultures. I és que el Club Unesco Sant Adrià organitzarà el proper 2 de juliol la segona edició de la Jornada Gastronòmica Multicultural amb la que vol apropar a tots els adriencs les cultures que ens envolten i que ens són, moltes d'elles, desconegudes.

La jornada començarà a les 10.30 hores amb els parlaments de les personalitats polítiques i de la presidenta de l'entitat, Conxita Rocabayera. A partir de les 11 hores, cada una de les cultures de la Xina, Equador i Catalunya, tindrà la seva hora reservada per explicar les característiques de les seves gastronomia i cultura. Una de les idees bàsiques de la jornada és donar a conèixer les experiències personals dels immigrants que resideixen a casa nostra i que provenen d'aquests països. Com la vice-presidenta d'Amics del Besòs, Marisol Abril, que explicarà l'experiència de la immigració andalusina.

L'acte conclourà amb una degustació de les cuines xinesa, equatoriana i catalana.



Una imatge de la jornada multicultural de l'any passat.

JR



Biblioteca de Sant Adrià. A la fotografia, junt l'alcalde adrienc, Jesús María Canga.

## Las entidades y vecinos de la Mina reiteran sus quejas por las obras

También manifiestan su malestar por la que ellos denominan pasividad del consistorio por resolver los problemas que provoca el polvo de estas múltiples obras.

Montse Sáez

**Sant Adrià.**- La Plataforma de Entidades y Vecinos/as del barrio de La Mina ha redactado un manifiesto para expresar su malestar por «la pasividad del Ayuntamiento de Sant Adrià de Besòs en relación a las continuadas quejas vecinales por el polvo generado a causa de las obras en el barrio».

Según los responsables de la plataforma, tras las primeras quejas remitidas al consistorio adriense, éste se comprometió a reducir los efectos del polvo generado tanto en la salida de camiones como por la máquina recicladora de escombros. Para la plataforma, «las medidas

adoptadas (riego de la zona de obras, instalación de una malla para reducir el paso del polvo al CEIP Mediterránea) no fueron todas las que se acordaron y han sido insuficientes».

Desde la Plataforma se exige al consistorio «que solucione esta situación. Por eso creemos necesario que se cubra la zona de obras y la de la salida de camiones con grava y que se riegue para reducir el polvo en suspensión. Asimismo, el funcionamiento de la máquina de reciclaje debe ser detenido inmediatamente y trasladado a un lugar alejado desde el que el polvo de cemento generado no afecte a ninguna zona residencial del barrio de La Mina.



Las consecuencias de las múltiples obras que están sufriendo los vecinos del barrio adriense de la Mina.

Farmacèutics titulars  
Aida Clapés Collantes  
filla de: Eduard Clapés Serentill

farmacia **13** horas  
Clapés

Av. Catalunya, 50  
08930 St. Adrià del Besòs  
Tel. 93 381 01 32  
Fax 93 381 76 06

Obert de 9 a 22 h  
365 dies l'any

Desde 1925 al seu servei

DUES MODA

Moda Mujer, Tallas desde la 40 hasta la 68.  
Accesorios y complementos.



Avda. Catalunya, 87 local  
08930 - Sant Adrià de Besòs  
Tel. 93 463 94 60 ( Bcn )

5% de Descuento,  
presentando es anuncio\*.  
\*( compra mínima  
de 10 euros )



## Disfisa denuncia el mal estado de la estación de Renfe de Sant Adrià

Y no es por estética, sino por los problemas que los desperfectos acarrearán para los miembros de la entidad, cuyas discapacidades físicas les impiden acceder a las instalaciones. Después de varios meses sin respuesta, finalmente la empresa ferroviaria arregló los desperfectos causados por unos vándalos. Todo gracias a las presiones de Disfisa y del consistorio adriense.

Montse Sáez

**Sant Adrià.-** Purificación Frías, presidenta de Disfisa (Disminuidos Físicos de Sant Adrià) se siente satisfecha porque al fin Renfe ha escuchado sus demandas. «Gracias a nuestras presiones, las del ayuntamiento y las de algunos medios de comunicación hemos conseguido que nos escuchen y arreglen los desperfectos», comenta Puri.

Durante más de dos meses, el elevador de la estación de Renfe de Sant Adrià, que permite el acceso a las personas con problemas de movilidad, había estado inservible por la acción de unos vándalos.

Ante esta situación, la entidad Disfisa, con su presidenta a la cabeza, se puso en contacto con Renfe, más concretamente con Tomàs Fuentes, jefe de las Líneas C1, para que se solucionara el problema. «No obtuvimos respuesta, y eso que el propio ayuntamiento de Sant Adrià, en las personas de Eduardo Fernández Silva y María Tena, nos ayudaron a hacerlos oír», explica Frías.

Después de un mes sin tener noticias de la empresa ferroviaria, los desperfectos se han arreglado y el elevador funciona a pleno rendimiento. «Además, nos han dicho que en la estación de Mollet, en la

que no había elevadores, se ha anunciado la convocatoria de un concurso para llevar a cabo las obras», afirma Purificación

Frías, cuya entidad se encuentra inmersa en una campaña para hacer más accesibles los comercios adrienses.



Varias imágenes del mal estado de la estación de Renfe de Sant Adrià realizadas por la entidad Disfisa.

DISFISA

## Badalona se pasará todo el año conmemorando la II República

Redacción

**Badalona.-** Este año se han cumplido los 75 años de la proclamación de la Segunda República. Ciudades como Sant Adrià de Besòs lo han celebrado con actos simbólicos de reconocimiento de todos aquellos que defendieron un sistema político que fue escogido por la mayoría de ciudadanos de este país.

Otras ciudades, como Badalona, han reservado la segunda mitad del año para celebrar sus actos, a pesar de que la fecha a conmemorar fue el 14 de abril. Eso sí, el ciclo de conferencias se inició el 30 de mayo y continuarán el 22 de junio bajo el título «Teatro de guerra y revolución» a cargo de Francesc Foguet (en la sala de ensayo del Teatre Zorrilla, a partir de las 20 horas).

La última de las conferencias se centrará en la forma cómo Badalona vivió en tiempos de Segunda República, y estará acompañada por un documental sobre el tema (el martes, 27 de junio a partir de las 19.30 horas en la Biblioteca Can Casacuberta).

En cuanto a las exposiciones, se ha organizado una sobre «Las Bibliotecas Populares en la paz y en la guerra», que permanecerá abierta del 12 de septiembre al 11 de octubre, también en la Biblioteca Can Casacuberta.

La ficción ha sido siempre fuente de conocimiento, de ahí que se haya organizado un ciclo de cine

en los cines Picarol, con entrada gratuita. Las películas que se proyectarán, que comenzarán siempre a las 20.30 horas, son «Mi hija Hildegart» (5 de septiembre), «La lengua de las mariposas» (12 de septiembre), «Tierra y Libertad» (19 de septiembre), y «La hora de los valientes» (26 de septiembre).

Además de la ficción, se han programado documentales, que se exhibirán en el Teatre Zorrilla (a las 19 horas) una serie de documentales: «Especial Frederic Xifré» (3 de octubre), «Documentales sonoros del patrimonio cinematográfico catalán» (10 de octubre), «Laya Films-Noticiaris» (17 de octubre), y «Laya Films-Documentals Independents» (24 de octubre).

Por último, destacar también el ciclo de teatro y música, que se iniciará el sábado 23 de septiembre con la obra «Lorca eran todos», que se representará en el Teatre Zorrilla (a las 21.30 horas).

El 31 de octubre será el turno para la música de la República, con una conferencia a cargo de Josep Soler y un concierto en el auditorio del Conservatori Professional de Música de Badalona (31 de octubre, 19 horas).

Y para acabar, más canciones de la República, con Núria Piferrer y Mario Mas, que recorrerán los casales de la tercera edad durante el mes de noviembre. Seguro que traerán recuerdos agradables.

## Formar a los jóvenes para entender Europa en verano

Montse Sáez

**Sant Adrià/Santa Coloma.-** El Centre Europa Jove ofrece a los jóvenes de la comarca toda una serie de actividades para formarles de cara al verano y a su vida futura.

Uno de estos talleres es el de «Inglés para viajeros», que se impartirá en la sede del centro (calle Rellotge, 21, de Santa Coloma de Gramenet), dos

horas a la semana, del 26 de junio al 31 de julio, y de forma gratuita.

Y como el inglés es muy útil para trabajar en el extranjero, el jueves 22 de junio a partir de las 20 horas se llevará a cabo una charla sobre «Trabajar en verano en Europa». El acto tendrá lugar en la sede del centro y es necesario inscribirse antes.

Más consejos útiles para los más jóvenes son

los que se darán el jueves 6 de julio, también a partir de las 20 horas, en la charla sobre «Cómo viajar por Europa en verano con los bolsillos pelados».

Pero, ¿cómo podemos viajar por Europa sin conocerla? Una idea, visitar la exposición «La nueva Europa» que organiza el Patronat Català Pro Europa en la sede del Centre Europa y que muestra un mapa del con-

tinente europeo con la incorporación de los diferentes países. Una forma, además, de seguir conmemorando el vigésimo aniversario de la adhesión de España a Europa. La exposición se podrá visitar hasta el 23 de junio.

No todo se organiza en Santa Coloma. El domingo 9 de julio, a partir de las 19.30 horas, la plaza de Maria Grau del casco antiguo adriense, será la

sede de un espectáculo artístico a cargo de los jóvenes que han participado en los intercambios organizados por el Agrupament Escolta de Sant Adrià. Los jóvenes artistas, que provienen de Grecia, Polonia, Turquía y Sant Adrià, habrán participado durante una semana en los talleres que dentro del intercambio pretenderán caminar por el «Camino del arte», como indica el nombre de los talleres.

Por último, y para impulsar que haya más intercambios de este tipo, se organizará un taller sobre «cómo puedo montar un intercambio juvenil con mi entidad». Será el lunes 10 de julio a partir de las 19 horas en la Biblioteca de Sant Adrià. Hay que inscribirse en la propia Biblioteca o en el Centre Europa Jove. Para más información, llamar al 93 462 02 78.





## La Mina lista para el cante

Montse Sáez

**Sant Adrià.-** La gran final del XVI Concurso de Cante Flamenco del Centro Cultural Gitano de la Mina ya tiene fecha y programación. Será el sábado 1 de julio, a partir de las 20.30 horas, cuando el Parque del Besòs del barrio adrianense acoga la gran final de este prestigioso concurso que en la edición de este año repartirá más de 6.000 euros a los mejores cantaores que se presenten.

Las dos preliminares se llevarán a cabo el 29 y el 30 de junio a partir de las 19 horas.

Como viene siendo habitual, los organizadores del evento, una de las entidades más activas en el mundo flamenco, han programado un atractivo final de fiesta.

En la edición de este año, los responsables del certamen han pensado en «Los Patriarcas de la Rumba», El Yiyo y Fernando de la Morena y su grupo «En Familia».



## La Generalitat torna a promocionar la cultura catalana amb el Fescat

L'escola d'estiu Fescat obrirà aquest any de nou les portes als municipis de Llívia, Horta de Sant Joan, Esterri d'Aneu i Torroella de Montgrí.

Montse Sáez

**Barcelona.-** Conèixer la cultura popular i tradicional en primera persona. Aquest és l'objectiu de la Fescat, l'Escola d'Estiu 2006 insertada a l'Escola Catalana de Cultura Popular del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

Una de les principals activitats serà el novè Campus de Cultura Popular, que es durà a terme a Llívia. A aquest campus s'impartiran cursos i tallers sobre artesanía, arts escèniques, audiovisuals, dansa, gestió sociocultural, imatgeria festiva, natura, jocs tradicionals, literatura tradicional i música.

Pel que fa al curs de dansa tradicional, aquest any arriba a la quinzena edició. Dins del denominat «Dansàneu», que es portarà a terme a Esterri d'Aneu, al Pallars Sobirà



del 16 al 23 de juliol, es pot trobar una important oferta sobre molts aspectes de la dansa. Així, s'impartiran cursos sobre el ball popular durant l'actiu règim, la improvisació i contrabaix, la «jota», castanyoles folklòriques, el ball dels gegants del Vallès, etc. A més, hi haurà una exposició de fotografies i postals del primer terç del segle XX i

una festa de cloenda.

Horta de Sant Joan serà la seu del 10è Curs de Jocs Tradicionals, amb tota una sèrie de conferències sobre el joc i el territori, el joc i l'escola, els jocs tradicionals i la interculturalitat, el joc a les ermites de la Terra Alta, educar en valors ecològics, etc.

Per últim, el municipi de Torroella de Montgrí

acollirà el 10è Curs de Música Tradicional, que dedicarà bona part del seu temps a analitzar les músiques del sud, del centre de França, la música folk, la gravació d'un disc, etc.

Si voleu més informació, podeu trobar-la al telèfon 93 567 10 83 o la web [cultura.gencat.es/cpcptc/fescat](http://cultura.gencat.es/cpcptc/fescat).

## El Centro Cultural Andaluz Nuestra Señora de la Esperanza de Badalona escenifica el Rocío

Aunque la entidad no participe en el Rocío en tierras catalanas de forma activa, sí está muy cercana a este acontecimiento desde sus inicios. Para avanzar lo que después sería un acontecimiento imprescindible en el calendario de los devotos de la Virgen en Cataluña.

Montse Sáez

**Badalona.-** El pasado 20 de mayo, el Centro Cultural Rociero Andaluz Nuestra Señora de la Esperanza de Badalona realizó un festival con el que se llevó un pequeño trozo del Rocío al salón de actos del Teatro Blas Infante, sede de la entidad.

El espectáculo fue uno de los más espectaculares que recuerdan los habituales de los muchos actos que organiza el centro, uno de los más activos de toda Cataluña.

Con una ambientación íntima, las palabras del rap-

soda Curro Gadella y los cantos de los coros Rincón del Arte y la Música y Aromas del Camino, los cuadros de baile del centro y del Rincón del Arte y la Música representaron el camino del Rocío con maestría y mucho sentimiento.

El acto fue, como suele ser habitual en todos los que organiza el centro de Badalona, todo un éxito de público y de organización. Desde su presidenta, Loli Cañadas hasta el último de sus socios agradecen a todos los presentes su presencia al acto, al que se seguirán muchos más.





# Sant Adrià,

Entre tots l'hem de CUIDAR



## Sant Adrià és casa nostra

De vegades, podem trobar al terra: papers, llaunes de beguda, puntes de cigarreta, bosses de plàstic,.... També algunes parets i peces del mobiliari urbà apareixen pintades o cobertes de cartells. De vegades, mobiliari urbà com ara bancs, papereres, fonts, fanals,.... es destrossa i després no es pot utilitzar. Es malmeten plantes i espais enjardinats.

+civisme



Ajuntament de  
Sant Adrià de Besòs





# Sant Adrià,

Entre tots l'hem de CUIDAR



## Mantinguem-la en condicions

Si es manté el mobiliari urbà en bones condicions, es pot gaudir d'una ciutat més agradable i, per tant, més útil per a tothom. La conservació i el respecte del mobiliari urbà, a part de fer la vida quotidiana dels ciutadans més agradable, estalvia despeses en reparacions i substitucions. Aquests diners podrien ser emprats per a altres necessitats de la ciutat.

+civisme



Ajuntament de  
Sant Adrià de Besòs





## La Carnicería-Charcutería El Tall de Badalona tendrá un nuevo punto de venta a partir de septiembre

**Badalona.-** Desde hace seis meses, los apasionados de la carne y los embutidos de calidad tienen un punto de encuentro en la Carnicería-Charcutería El Tall de Badalona (Av. Martí i Pujol, 571). Sus más de 18 años de experiencia en el mundo de las cárnicas, su oferta variada y a precios asequibles le han cosechado la confianza de sus clientes, que desde el mismo momento en el que abrió sus puertas han estado a su lado.

Los responsables de El Tall Badalona están, por supuesto, muy contentos por la acogida y el trato que les han dispensado los vecinos de la ciudad.

Más contentos que estarán a partir del próximo mes de septiembre. Y es que El Tall tendrá un nuevo punto de venta en la ciudad de Badalona, más concretamente en la calle Guifré. Un nuevo punto de venta en el que no sólo se ofrecerán los mejores productos cárnicos, sino que los clientes que se acerquen a estas nuevas instalaciones también se encontrarán con una pescadería y una frutería.

Alrededor de una decena de profesionales orientarán a los clientes para ofrecerles la mejor compra posible. Todo con la garantía de los mejores productos del mercado y al precio más asequible.

Además, en este nuevo punto de venta también se ofrecerá uno de los servicios por los que mejor se conoce a la Carnicería-Charcutería El Tall entre su clientela: la posibilidad de recibir tu pedido en tu propio domicilio.

La Carnicería-Charcutería El Tall abre sus puertas de lunes a viernes, de 8.30 a 14 horas, y de 17 a 20.30 horas; y los sábados de 8.30 a 14 horas. Y, a partir del próximo mes de septiembre, ración doble de El Tall.







## Pop y música electrónica en el Fòrum

Los días 14 y 15 de julio, el Fòrum acogerá la primera edición del Festival Summercase, que se llevará a cabo entre Madrid y Barcelona y que contará con un cartel plagado de estrellas: Keane, Fat Boy Slim, Chemical Brothers, Primal Scream, The Cardigans, Belle and Sebastian, etc.

Montse Sáez

**Barcelona/Sant Adrià.** La primera edición de un festival siempre suele ser un tanto experimental. En el caso que nos ocupa, la idea va más allá. Y es que el Festival Summercase es uno de esos experimentos que tienen continuidad en función del éxito de la primera edición.

Para conseguir dicho éxito, los organizadores han creado un formato y un cartel que, sin duda (y a pesar del alto precio de los abonos) conseguirá muchos adeptos.

La primera particularidad de este festival es que el cartel se repartirá entre Madrid y Barcelona. Es decir, los artistas que actúen en el parque del

Fòrum el viernes, lo harán el día siguiente en la localidad madrileña de Boadilla del Monte.

En cuanto a los estilos, el festival presenta dos vertientes musicales bien diferenciadas: la música electrónica y el pop-rock. Una buena alternativa para captar la atención de públicos muy diferenciados.

### Cabezas de oro

Muchos son los nombres previstos para este festival, pero sólo unos pocos son de dominio público, los llamados cabezas de cartel, aquellos grupos y artistas que aparecen más grande en los carteles para arrastrar a los conocedores de la buena música.

Comencemos por el

viernes. Los cabezas de cartel son Massive Attack, Daft Punk, Belle and Sebastian, Sigur Rós y Fatboy Slim, a los que le siguen los españoles Astrud, los suecos The Cardigans y los británicos de Maximo Park.

El sábado (por cierto, el festival abre sus puertas los dos días a partir de las 18 horas y no cierra hasta la madrugada) los amantes del pop con estilo disfrutarán con los británicos Keane, mientras que los seguidores de la música electrónica de verdad lo harán con The Chemical Brothers. Además, actuarán New Order, Primal Scream, The Dandy Warhols, The Divine Comedy y Starsailor.

Lo dicho. Espectacular.



La banda británica Keane presentará en el parque del Fòrum su nuevo disco, «Under the iron sea».



## GRANJA AMANCIO

**Laborales Menú diario 8€**  
**( Bono semanal 35 €)**

### COCINA DE MERCADO

-Ven a cenar con nosotros los viernes y degusta nuestras torradas de chapata frías o calientes.

-Nuestras ensaladas como la mimosa, athina o tropical.

-Nuestras Tablas: catalana, de jamón de zamora, lomo embuchado, queso o delicioso paté.



**C/ Miquel Servet 19-21**  
**Sant Adrià de Besòs**

**Tel. 93 381 80 26**

**ESPECIALIDADES POR ENCARGO**

c/ Maragall, 6  
08930-Sant Adrià de Besòs  
Tel. 93 463 95 54

Activa tu  
adelgazamiento

E-mail: santadria@physiomins.net

**TU PRIMER KILO PERDIDO GRATIS**

\* 1 Kg: pérdida de peso medio mínimo observado a la semana de tratamiento.

Estudio clínico realizado sobre 57 mujeres con el IMC superior a 25, durante 2005 en centros Physiomin.



PHYSIOMINS

LA 1ª RED EUROPEA EN CENTROS DE ADELGAZAMIENTO

www.physiomins.net

**BONO REGALO, Noches de Hotel**

Consulta La Promoción en  
Nuestro Centro Physiomin

**GRATIS**

**SARCOTEL**  
Los mejores Hoteles al mejor precio  
The best Hotels at the best price







## Las hermandades adrianenses celebran sus raíces en el Rocío catalán

La Romería de 2006 ha sido de nuevo histórica, ya que por primera vez en su historia la imagen de la Virgen del Rocío recorrió las calles del recinto a hombros de los romeros y las romeras.

Montse Sáez

**Sant Adrià.-** Los rocieros catalanes, entre ellos los hermanos y hermanas de las hermandades adrianenses Virgen de las Rocinas y Pastora del Alba, vivieron uno de los momentos más inolvidables de los últimos tiempos.

Si el año pasado se estrenó la nueva imagen de la Virgen del Rocío, en la edición de este año, que se llevó a cabo del 1 al 5 de junio en los terrenos de Mas Duran, entre Montcada i Reixac y Ripollet, los romeros pudieron sacar a hombros por primera vez a la Blanca Paloma, tal y como hacen sus homónimos de Almonte.

En el Rocío catalán no hay rejás, ni los romeros la saltan en la madrugada



La Virgen del Rocío recorre el recinto de Mas Duran, entre Montcada i Reixac y Ripollet. JP

para demostrar su devoción, pero la fe es la misma. Después de celebrarse la Misa del Alba, la que pone fin a la Romería el segundo

Lunes de Pascua, se llevó a cabo el paseo de la imagen por delante de todas las casas de hermandades instaladas en el recinto.

Con una impecable organización, los romeros y romeras pudieron despedirse de su Señora cara a cara, sin contener la emoción.

## Èxit de la primera jornada d'Art Urbà

Redacció

**Sant Adrià.-** El passat 3 de juny, joves provinents de diverses zones de l'àrea metropolitana van participar a la primera jornada d'Art Urbà que va organitzar el Consorci de la Mina als carrers del barri adrianenc. La idea era donar color a les diverses tanques de les moltes obres que està soffrint el barri.



## Casales de verano en Sant Adrià

Redacció

**Sant Adrià.-** Las entidades culturales, sociales y juveniles de Sant Adrià han presentado sus programas para los casales de verano que tan bien vienen estos meses tanto a los jóvenes como a sus padres.

La entidad Amics del Besòs organiza el suyo del 26 de junio al 28 de julio (230 euros no socios, 220 socios; 93 302 61 62).

En el Casal Esportiu del

Poliesportiu Marina Besòs se organizan tres turnos, del 26 al 30 de junio, del 3 al 14 de julio y del 17 al 28 de julio, con precios que van desde 42 a 96 euros (93 462 66 70).

En el Ceip Catalunya se organiza uno del 26 de junio al 28 de julio, con un precio de 34 euros semanales (93 276 10 40).

Por su parte la entidad Grupo Unión organiza un casal de verano (del 26 de junio al 14 de julio) además

de un aula de estudio (del 26 de junio al 21 de julio) y unas colonias a Centelles (del 20 al 24 de julio). Más información en el 93 381 15 78.

En el Ceip Pompeu Fabra han pensado organizar dos casales, del 26 de junio al 28 de julio y del 4 al 7 de septiembre. Más información en el 93 381 12 81.

El Casal Infantil La Mina también tiene previsto llevar a cabo un casal de verano del 28 de junio al 18 de julio, y unas colonias del 21 al 28

de julio (93 460 10 40).

Con la colaboración de Gadgetosplai, y también en el Marina Besòs, se organizan un casal del 26 de junio al 28 de julio (93 462 22 54).

Por último, la Asociación Juvenil Barnabitas celebra su casal de verano «Disbauxa '06» en el Casal de Cultura del 3 al 28 de julio, con un precio de 100 euros por todo el mes o 30 por cada semana. Más información en el 669 43 45 89.

## El CIOD presenta sus ofertas de cursillos para el mes de julio

Redacció

**Sant Adrià.-** En el verano no hay que abandonar la actividad. El calor mata las neuronas, pero no debe destruir las ganas de cosechar el interior y el exterior de nuestros propios cuerpos. Así lo entiende el Centre d'Informació i Orientació de la Dona de Sant Adrià, que ha presentado la oferta de cursos para este próximo mes de julio.

Uno de estos talleres que se ofrecen a las mujeres de todo Sant Adrià es el titulado «Mujer: pon tus límites». Este curso va orientado a todas aquellas mujeres que deseen aprender a actuar en función de sus propios intereses y defender sus derechos, sin sentir malestar y respetando los derechos de otras personas. El curso, que es gratuito, se impartirá los jueves de 17.30 a 19 horas (3, 10, 17 y 24 de julio).

Al igual que la

autoestima, es importante fomentar el cuerpo. De ahí que el CIOD también oferte un curso de baile latino (los martes, de 18 a 19.30 horas; 4, 11, 18 y 25 de julio) y de técnicas de masaje, en el que se mostrarán prácticas como el quiromasaje o reflexoterapia (miércoles, de 18 a 19.30 horas; 5, 12, 19 y 26 de julio).

La habilidad con las manos también sube el ánimo y la autoestima, por eso se pueden practicar también técnicas como la bisutería (lunes, de 17.30 a 19.30 horas; 3, 10, 17 y 24 de julio), y la cosmética natural (viernes, de 18 a 19.30 horas; 7, 14, 21 y 28 de julio).

El periodo de inscripción se abrió el pasado 15 de junio. Todas aquellas que deseen apuntarse pueden hacerlo en la sede del CIOD (c.de les Escoles, 10, baixos), por teléfono en el 93 462 11 21, o por correo electrónico en el sadriabciod@diba.es

## El bailar colomense Iñaqui Márquez crea su primera escuela de danza en Badalona

Montse Sáez

**Badalona.-** Se llamará «Batá Ketú» y estará situada en la Rambla de Francia, 21-27, local 2, en Montigalá, Badalona. La escuela, la primera que monta el bailar colomense, abrirá sus puertas la primera semana de julio. A partir de ese momento, y hasta septiembre, cuando se inicien las clases, se podrá pasar por el local para recoger información sobre las clases que se impartirán en la escuela o bien llamar al teléfono 93 465 57 46.

«Yo impartiré clases de sevillanas y flamenco, y el compañero Hebe Prunés de bailes de salón, estándar y latino. Tendremos también clases de danza afrocubana e incluso del vientre», explica Iñaqui Márquez, que tiene previsto también utilizar el local para los ensayos de su compañía, con la que realizará una pequeña actuación el día de la inauguración.

Con 150 metros cuadrados, la escuela tendrá tres salas, una pequeña y dos grandes.







# Els comerciants adrianencs promocionen el català

La campanya del Pla de Dinamització ha estat tot un èxit.

Redacció

**Sant Adrià.-** El passat 1 de juliol es van lliurar els premis de la campanya «Juga en català. El comerç de Sant Adrià hi juga», dins del Pla de Dinamització que promociona el teixit comercial adrianenc.

El parc situat al costat del Casal de Cultura va acollir la festa de lliurement, a on van actuar un grup d'animació i es va oferir una xocolatada a tots els assistents, que van ser molts.

En total, i gràcies a la col·laboració d'empreses locals, es van repartir 30 premis entre les més de 500 persones que havien participat en el joc.

Els premis que es van lliurar van ser: el primer, una

bicicleta plegable, cedida per l'empresa FIBREC, S.A.; el segon, un trepant B-Deker, cedit per la ferreteria Martí Callís; el tercer, un rellotge cedit per la joieria Alisa; i també es van sortejar 6 vals de compra de 30 euros cedits pel Servei Estació, 4 bosses de viatge cedides per la Caixa de Catalunya, i llibres i ràdios cedits pel Centre de Normalització Lingüística.

Aquesta campanya ha aixecat força expectativa ja que, del 12 al 27 de maig, hi ha hagut una exposició de fotografies antigues de molts interessos per al veïnat i un joc lingüístic a les botigues del barri antic i del barri de Sant Joan Baptista. Els clients de les botigues d'aquests barris han pogut participar en el joc

empenant unes butlletes (que podien recollir quan anaven a comprar) amb les respostes a les preguntes del joc.

Els comerciants i les entitats de la població han fet un esforç considerable per poder portar a terme la campanya. Accions com aquestes fan que el comerç del municipi transmeti dinamisme i engresqui el públic.

El Servei de Dinamització Comercial de l'Ajuntament de Sant Adrià de Besòs, el Centre de Normalització Lingüística de Badalona i Sant Adrià i la Federació i d'Associacions de Comerciants de Sant Adrià (FACOSA), volen agrair la col·laboració de totes les persones que han participat a la campanya.



Alguns dels premiats de la campanya «Juga en Català-El comerç de Sant Adrià hi juga». ASA



**ASESORÍA MENFER, S.L.**  
LABORAL - FISCAL - CONTABLE - FINANCIERO - JURÍDICA



**Menber, s.l.**  
Asesores Inmobiliarios

NOS HEMOS TRASLADADO  
(FRENTE POLICIA -AYUNTAMIENTO)

C/ Velázquez NUM 1-3  
ST.ADRIÀ DE BESÒS  
TEL. 93 462 60 94  
FAX. 93 381 54 41


## Salón de Belleza

Servicio de Peluqueria - Estetica - Uva - Venta de Complementos

+3




Horarios:  
De Lunes a Sabado de 9,30 a 20,30  
c/ Ricart, 42  
08930-Sant Adrià de Besòs  
Tel. 93.462.60.73

## Restaurante - Brasería PULPERO DE LUGO



ESPECIALIDAD  
EN EMBUTIDOS

CARNES A LA BRASA  
PULPO GALLEGO, COCIDOS,  
Y MARISCOS

C/ Maragall, 9 08930  
Sant Adrià de Besòs 93 381 07 21





# El Unicaja despierta a la Peña de su sueño

El Joventut no pudo con la tradición y cayó en un quinto partido cerrando así la mejor temporada del conjunto verdinegro en 12 años

Amanda Castell

**Badalona.**-La Peña no pudo ponerle el broche de oro a la excelente temporada realizada al caer en el quinto y decisivo partido en Málaga ante un Unicaja que se hizo demasiado grande de la mano de Marcus Brown. En la serie, marcada por la dureza defensiva y el enfrentamiento entre ambos técnicos, fue clave el factor pista y la presión ambiental. En los dos primeros encuentros disputados en el Martín Carpena los malagueños vencieron a un desdibujado Joventut, (80-66 en el primer encuentro, 76-61 en el segundo).

Pero Badalona fue toda otra historia. Con una afición entregada y agradecida, los verdinegros pusieron contra las cuerdas al conjunto de Sergio Scariolo en dos partidos planteados perfectamente por Aíto (76-68, y 84-75) por lo que la serie, en medio de la polémica por las decisiones arbitrales y por la defensa agresiva de ambos conjuntos, volvía a Málaga. Allí un Joventut otra vez mermado por las bajas dio la cara durante medio partido, pero Berni Rodríguez y, sobre todo, Marcus Brown fueron los verdugos de una Peña a la que sólo le quedaba voluntad y espíritu.

La caída en «semis» no empaña la gran temporada de los hombres de Aíto. La consecución de la Liga Catalana y de la



Una de las muchas jugadas espectaculares de Rudy.

PENYA.COM

Fiba EuroCup y el cuarto puesto en la Liga ACB son cotas que superan los objetivos previstos al inicio de temporada, y más teniendo en cuenta que el Joventut, de la mano de Aíto y Sito Alonso ha recuperado su esencia tradicional de juego: la velocidad.

Además la Peña se lleva un codiciado regalo para el año que viene: el club verdinegro participará en la próxima edición de la Euroliga, con lo que se supone que las inversiones económicas tanto de las televisiones como de las instituciones crecerán y Jordi Villacampa podrá crear un equipo competitivo.

El club verdinegro ya anda trabajando en ello y de momento han renova-

do para dos años a la sorpresa más agradable de esta temporada: el checo Lubos Barton, uno de los jugadores más polivalentes de la Liga, seguirá de verdinegro un año más. También Rudy Fernández se ha borrado del draft de la NBA y continuará en Badalona. El capitán Paco Vázquez ha renovado por una temporada y el club trabaja en la continuidad de Mumbrú y Huertas, pero aún quedan muchas dudas por resolver como el futuro de Bennett, una de las piezas claves de la temporada, o de Anagonye y Archibald.

Por otro lado, Aíto ha sido reconocido como mejor entrenador por l'Associació Catalana d'Entrenadors de Bàsquetbol.

## El equipo cadete del Sant Martí Adrianenc doble campeón

Redacción

**Sant Adrià.**-Así de satisfechos posan los componentes del equipo cadete del Sant Martí Adrianenc, el equipo de balonmano de la ciudad. No es para menos, ya que este año han logrado un doble éxito para enmarcar: campeones de Catalunya y de España.



# AMMOR



COMPRA - VENTA DE RESTOS DE SERIES  
EN GENERAL

**ESPECIALIDAD EN PIELES**

Compra - venta de maquinaria industrial  
para la confección

Parada nº 200 - 201 en el Mercat  
Fira de Balçaire (Glòries)

Mare de Déu del Carme, 124  
(frente residencia Matarcas)  
08930 Sant Adrià de Besòs

Tel. 686 636 138  
636 27 81 32

## ¡¡ Nueva Dirección !!



Nieves

# LA PELU

**HORARIO: Martes a Sábado**

**9:00 a 13:00 - 15:00 a 19:30**

c/ Bogatell, 77 bis - Local 1

Tel. 93 381 05 55



# El Servei Local de Català de Sant Adrià ens ajuda a conèixer millor la nostra llengua

Núm. 28 (maig-juny 2006)

un bocí de llengua

Badalona, 1 de maig de 2004

## La taula i la mesa

Quan es troben un conjunt de persones per dirigir una reunió, fer una assemblea o en una corporació, s'asseuen en una **taula** però han format una **mesa**.

Així doncs, en època d'eleccions hi ha **meses electorals**, en un congrés hi ha una **mesa presidencial** i, en segons quines sessions, es constitueix la **mesa d'edat**.

El moble amb potes que serveix per menjar, escriure, treballar, jugar, etc. és la **taula**. Quan aquesta taula té forma circular és una **taula rodona**, forma que pren un sentit figurat quan, en una assemblea o en un col·loqui, els ponents o conferenciantes ofereixen les seves idees en condició d'igualtat.

Fixeu-vos, doncs, que per constituir una **mesa** no cal cap **taula**!

## La datació

(Població) , (dia) d (preposició de) (mes) de (any)

Cal recordar de la fórmula de datació que:

- ▶ la localitat i la data se separen amb una coma;
- ▶ la data no s'introdueix mai amb la preposició *a*;
- ▶ el dia i l'any s'escriuen en xifres;
- ▶ el mes s'escriu en minúscules;
- ▶ la preposició *de* que introdueix el nom del mes s'escriu tallada per si cal apostrofar (per exemple, *d'abril*) o per escriure la preposició sencera (per exemple, *de maig*);
- ▶ l'any no porta punt per indicar el miler (no és cap quantitat);
- ▶ el final de la datació no porta punt.

## Aleshores / A les hores

*Aleshores* i *alhora* són formes adverbials que es poden confondre amb els conjunts *a les hores* i *a l'hora*.

*Aleshores* és sinònim de *llavors*.

*Alhora* significa *plegats, ensems* (més acadèmic o formal).

*A les hores* i *a l'hora* són uns conjunts nominals introduïts per la preposició *a*.



Participeu en el *Juga en català* i feu constar a la butlleta Bocí o bocinaire. Entre totes les butlletes rebudes sortejarem un diccionari castellà-català.

Animeu-vos-hi... i sort!



Centre de Normalització Lingüística de Badalona i Sant Adrià  
[badalona@cpnl.cat](mailto:badalona@cpnl.cat) [santadria@cpnl.cat](mailto:santadria@cpnl.cat)

SLC de Sant Adrià. Tel. i fax: 93 381 20 05  
A/e: [santadria@cpnl.org](mailto:santadria@cpnl.org)  
<http://www.cpnl.org/xarxa/CNLbadalona/directori.htm>

## columnes d'opinió



### Hablando en serio

#### Blues de Marbella

**L**a otrora desenfadada, aristocratizada, lujosa, lujuriosa y prepotente Marbella está en horas bajas, tan bajas que dudamos mucho que pueda levantar de nuevo la cabeza.

La corrupción ha hecho mella en su ombligo y nos tememos que por mucha cirugía estética que se le haga, no dejará de ser el país de nunca jamás.

Parece imposible que se haya llegado a tales extremos de corrupción sin que hayan tomado cartas en el asunto mucho antes los poderes político-sociales, y que la judicatura no haya dicho ni mu, al no proceder de oficio ante la magnitud de tales desmanes.

Los poderes políticos y jurídicos, supuestamente se han cruzado de brazos, y mirando allende sin ver o sin querer ver -supuestamente, por supuesto- las andanzas del fenecido capitoste que teniendo por montura a un «Imperioso» paseaba su orondez y comandaba una mafia, que más que mafia era y es un pulpo mafioso con infinidad de rejos.

¿Qué ocurrirá con los miles de viviendas ilegales? ¿Quieren saber mi opinión? Nada. Absolutamente nada. Ante tamaño desaguizado es imposible hacer absolutamente nada. Sólo enjuiciar a quien se pueda y poco más. Y el tiempo dirá que antaño hubo una ciudad que murió de éxito, de éxito y de corrupción, claro.

Éste es el blues o canción triste de Marbella.

Joan Rectoré i Closa

### Llamps i... trons

#### Ja tenim l'Estatut. I ara què?

**D**esprés de més de dos anys de gestació, ha vist la llum el nou Estatut de Catalunya. Ha tingut una gestació molt moguda i, si més no, sacsejada. I així, i a força dels «fórceps» (sic) emparts per les Corts Espanyoles ha vist la llum -és un dir- una mica malmés i escanyolit.

A banda dels cops i batecades que ha rebut d'uns i d'altres, ens temiem que el nounat nasqués mort. Poc n'hi ha faltat.

Ara, per tirar-ho endavant caldrà tenir molta cura. De com es desenvoluparan les lleis per fer-ho factible, perquè pugui caminar i créixer, doncs no s'han acabat les travetes que uns i altres també l'hi posaran.

Ja sabem que no és allò que volíem, però ben mirat i millor estudiat amb un bon esperit maquiavèlic, se'n pot treure un molt bon profit.

A nosaltres, els catalans, ens tocarà -paraula per paraula- treurem allò millor del desenvolupament de cada article encara que sigui a braç trencat amb els diputats de les Corts Espanyoles.

No fem esment ni de la participació, ni dels diferents percentatges. És de justícia reconèixer que els votants han fet ampliament guanyador el sí. Totes les altres consideracions han de passar a un segon pla.

Ens hem de felicitar? Dependrà com hem dit del desenvolupament de l'articulat; de lluitar a les Corts Espanyoles i que els articulats no surtint esmicolats ni escarrancats.

Llavors, pot ser, podrem treure pit i mostrar-nos contents amb nosaltres mateixos.

Joan Rectoré i Closa





## EXPOSICIONS

## Badalona

**Exposició «Dones: Històries de vida».** A l'Ateneu Sant Roc (c. Càceres, 34-36). Horaris: jornada completa. Organitza: Fundació Ateneu Sant Roc. Fins el 21 de juliol.

**Exposició «40 anys d'escoltisme a Badalona».** A la Biblioteca Can Casacuberta (c. Mossèn Anton, 40-48). Horaris: de 10 a 20 hores. Fins el 23 de juny.

**Exposició de fotografies «In Loving Memory», de Núria Sánchez.** Al Centre Cívic Dalt la Vila (c. Germà Bernabé, 1-7). Horaris: de 15 a 21 hores. Del 2 al 27 de juny.

**Exposició «Veus de la Mediterrània».** Del 5 al 30 de juny a la Biblioteca Can Casacuberta (c. Mossèn Anton, 40-48). Horaris: de 10 a 20 hores.

**Exposició 16 Premi Miquel Figueras de fotografia.** A la Sala d'Exposicions El Refugi (Pl. La Vila, s/n). Horaris: jornada completa. Entrada lliure. Fins el 25 de juny.

**Exposició fotogràfica: «Paseo flamenco», de CA Tertúlia Flamenco.** Al Centre Cívic Can Cabanyes (Rbla. Sant Joan, 59-77). Horaris: de 17 a 21 hores. Entrada lliure. Fins el 26 de juny.

**Exposició de pintura: «Alumnes del taller de pintura a l'oli de CC Sant Roc».** Al Centre Cívic Sant Roc (Av. Sant Joan Evangelista, s/n). Horaris: de 17 a 21 hores. Entrada: lliure.

**III Exposició de pintures a l'oli del Grup Punt d'art Badalona.** Al Centre de Cultura Tradicional Can Canyadó (c. Pompeu Fabra, s/n). Horaris: de 17 a 21 hores. Entrada: lliure.

**Exposició «Collage» del Grup de Belles Arts del Museu de Badalona.** Al Centre Cívic Dalt la Vila (c. Germà Bernabé, 1-7). Horaris: de 15 a 21 hores. Fins el 14 de juliol. Entrada: lliure.

**Exposició «Somnis» de Clàudia Herrero.** Al Centre Cívic Can Cabanyes (Rbla. Sant Joan, 59-77). Horaris: de 17 a 21 hores. Del 27 de juny al 27 de juliol. Entrada: lliure.

## LITERATURA

## Badalona

**L' hora del conte: «Contes del Mar: Llegendes de Joan Amades».** El dijous 22 de juny a partir de les 18 hores a la Biblioteca Can Casacuberta.

**Tertúlia literària «Cuentos**

**para pensar» de Jorge Bucay.** El dilluns 26 de juny a partir de les 17.30 hores a la Biblioteca de Sant Roc (Av. Congrés Eucarístic, s/n).

**L' Hora del conte: «En el país dels tuaregs», de Jesús Ballaz.** El dimecres 21 de juny, a partir de les 18 hores, a la Biblioteca de Pomar (Av. Primer de maig, s/n).

## DONACIONS DE SANG

## Sant Adrià



El MhiC de Sant Adrià tornarà a acollir una jornada multicultural del Club Unesco.

**Donació de sang a Sant Adrià, a través de la unitat mòbil del Centre de Transfusió i Banc de Teixits:**

A Sant Adrià centre, a l'Avinguda Santa Caterina, davant el Ceip Pompeu Fabra, de 10 a 14 hores i de 17 a 21 hores, els dies 1 d'agost, 5 de setembre, 10 d'octubre i 19 de desembre.

Al barri del Besòs, al Centre Cívic, a la Plaça Josep Tarradellas, de 17 a 21 hores, el 5 d'octubre.

## MÚSICA

## Badalona

**Concert de jazz a càrrec de Llibert Fortuny Electric Quintet.** El dijous 29 de juny a partir de les 21.30 hores al Teatre Zorrilla (c. Canonge Baranera, 17). Entrada: 14 euros.

## NATURA

## Badalona

**Descobrir la serra de Marina: itineraris guiats.** El dimarts 27 de juny a partir de les 10 hores. Entrada: lliure.

## XERRADA

## Badalona

**Xerrada «Teatre de Guerra i**

**revolució».** El dijous 22 de juny a partir de les 20 hores a la sala d'assaig del Teatre Zorrilla (c. Sant Miquel, 54). Entrada: lliure.

## CINEMA

## Badalona

**Projecció del documental «La segona República a Badalona» i taula rodona.** El dimarts 27 de juny a partir de les 19.30 hores a la Biblioteca Can Casacuberta (c. Mossèn Anton,

40-48). Entrada lliure.

## CIOD

## Sant Adrià

**El Centre d'Informació i Orientació de la Dona (CIOD) de Sant Adrià ha presentat la seva oferta de tallers pel mes de juliol. Els tallers són els següents:**

**Taller: «Dona, posa els teus límits».** Taller d'assertivitat dirigit a les dones que vulguin aprendre a actuar en funció dels seus propis interessos i defensar els seus drets, sense sentir malestar i respectant els drets de les altres persones. Els dijous de 17.30 a 19 hores (3, 10, 17 i 24 de juliol). Taller gratuït.

**Taller de balls latins.** Familiarització amb els diferents ritmes llatins: «chachacha», «merengue, bachata...» aprenen els seus respectius passos bàsics. Els dimarts de 18 a 19.30 hores (4, 11, 18 i 25 de juliol).

**Taller de tècniques de massatge.** Taller pràctic on ens iniciarem en diferents tècniques de massatge: quiromassatge, reflexoteràpia i massatge relaxant, per descobrir quin és el mes adequat en cada cas. Els dimecres de 18 a 19.30 hores (5, 12, 19 i 26 de juliol).

**Taller de bijuteria.** Aprèn a través de diferents procediments: pintura, esmaltats... a realitzar tot tipus de bijuteria: collarets, polseres, arracades, anells... Els dilluns de 17.30 a 19.30 hores (3, 10, 17 i 24 de juliol).

**Taller de cosmètica natural.** Aprèn a cuidar-te amb la utilització i elaboració de diferents productes naturals: xampús, cremes, caretes... Els divendres, de 18 a 19.30 hores (7, 14, 21 i 28 de juliol).

La inscripció és oberta a la seu

Chinas de Catalunya.

**12 h. Equador.** Presentada per Angela Agustench, amb experiències i testimonis d'immigrants equatorians, com la Mariana Pacheco. Col·loqui, música i ball a càrrec del Grup Projectió Folclòrica Tradicional Equatoriana.

**13 h. Catalunya.** Presentat per Jaume Vallès, amb l'experiència d'immigració andalusa a càrrec de Marisol Abril, vicepresidenta d'Amics del Besòs. Col·loqui i demostració de música i ball català-andalús.

**14 h. Degustació de cuines xinesa, equatoriana i catalana** (amb el Pastís de l'Arc).

**15 h. Tancament de l'acte amb la cantada col·lectiva d'«Amics per sempre».**

## CONCURS

## Sant Adrià

**Con motivo de la organización de la Fiesta Mayor de Sant Adrià de Besòs para el 2006, el Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Sant Adrià de Besòs convoca un concurso de carteles con las bases siguientes:**

1. Pueden participar todas las personas mayores de 18 años residentes al territorio español.
2. Cada participante puede presentar un máximo de dos obras, propias e inéditas.
3. Los originales que se presenten han de estar realizados en formato A3 (297 x 420 mm)
4. Las obras se pueden hacer en cualquier procedimiento o técnica y sin tope en el uso del color, puesto que se reproducirá en cuadrícromia. Se tienen que presentar montadas sobre apoyo rígido y sin enmarcar ni con márgenes adicionales.
5. El tema del cartel es libre con la única obligatoriedad que conste el texto siguiente: FESTA MAJOR 2006 - Sant Adrià de Besòs del 7 a l'11 de setembre. También deberán aparecer los logotipos oficiales del Ayuntamiento, el del municipio y el de promoción de la ciudad (se tendrá que dejar un espacio a la parte inferior del cartel para que después se puedan introducir estos logotipos)
6. En cada trabajo original el autor/a debe presentar dos sobres; uno con el cartel y un pseudónimo, y otro, cerrado, con el pseudónimo, sus datos, la fotocopia del DNI y un teléfono de contacto.
7. Las obras se tienen que entregar al Ayuntamiento de Sant Adrià de Besòs, Departamento

de Cultura, Plaza de la Vila, 12, 7a planta, de lunes a viernes de 9 a 14 h, y en la Biblioteca Municipal, calle Ricard 2, de martes a viernes de 9 a 20 h y los lunes de 16 a 20 h. Se pueden entregar a mano o bien mediante cualquiera otro procedimiento habitual, siempre a portes pagados. En este caso se tiene que hacer constar en el embalaje la referencia: CONCURSO DE CARTELES FIESTA MAYOR 2006.

8. El plazo de presentación de los trabajos finaliza el 30 de junio a las 14 h.

9. El jurado está formado por: un/a representante de la corporación municipal, el regidor de Cultura, un/a representante de una entidad sociocultural del municipio y dos representantes relacionados con las artes plásticas y la imagen

10. El jurado se reserva el derecho a declarar desierto el premio si, según su criterio, no se ha presentado a concurso ningún trabajo que cumpla los requisitos mínimos de calidad. Por tal de decidir el concurso, el jurado tendrá en cuenta la calidad artística del original y, especialmente, su idoneidad como cartel y la representatividad como anuncio de la Fiesta Mayor de Sant Adrià de Besòs.

11. El premio está dotado con 500 euros (a deducir las retenciones establecidas a la Ley y Reglamento de la renta de las personas físicas, arte. 52, que especifica que son del 18 % del importe).

12. El veredicto se hará público el 10 de julio de 2006, y se comunicará mediante el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

13. Los trabajos no premiados se pueden recoger a partir del 11 de julio y hasta el 19 de setembre, en el Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Sant Adrià de Besòs, de lunes a viernes de 9 a 14 h. Una vez pasada esta fecha el Ayuntamiento no se hace responsable de los trabajos no retirados.




14. El cartel ganador quedará en propiedad del Ayuntamiento de Sant Adrià de Besòs, que puede reproducirlo y adaptarlo a diferentes formatos y apoyos para difundir la Fiesta Mayor 2006.

15. La participación en este concurso presupone la aceptación de estas bases, cualquier detalle no concretado será resuelto por la organización. En las obras presentadas, los/las autores/as se responsabilizan totalmente de la inexistencia de derechos de terceros y de toda reclamación por derechos de imagen.





Horòscopo Astrològic

 <p><b>ARIES (21 marzo-20 abril)</b> Encontrarás el momento perfecto para tomar una decisión muy importante tanto en el terreno afectivo como en el laboral.</p>	 <p><b>LIBRA (24 septiembre-23 octubre)</b> Si tienes algún sueño seguramente que hoy se cumple sobre todo si es en el terreno sentimental.</p>
 <p><b>TAURO (21 abril-20 mayo)</b> Tendrás una buena oportunidad de participar en alguna pequeña aventura o en algún deporte excitante.</p>	 <p><b>ESCORPIO (24 oct.-22 noviembre)</b> Es un buen mes para comunicarte y decir lo que piensas, sobre todo en el ámbito laboral ya que así podrás abrirte puertas hacia el futuro.</p>
 <p><b>GÉMINIS (21 mayo-21 junio)</b> En el terreno amoroso llegarás a la conclusión de que es mejor estar sólo que mal acompañado. Tendrás un mes de inestabilidad.</p>	 <p><b>SAGITARIO (22 nov.-21 diciembre)</b> Te obsesionarás con los gastos y los proyectos laborales. Tus ambiciones pueden ser desmedidas para los tiempos que corren.</p>
 <p><b>CÁNCER (22 junio-23 julio)</b> Podrás obtener fácilmente algo que deseas o arreglar un pequeño problema pendiente en los próximos meses.</p>	 <p><b>CAPRICORNIO (22 dic.-20 enero)</b> En cuanto a la salud tiendes a los excesos pero en general estás en un buen momento, así que aprovéchalo.</p>
 <p><b>LEO (23 julio-23 agosto)</b> Corres el peligro de que alguien se aproveche de ti en algunas situaciones complicadas que se te presentarán.</p>	 <p><b>ACUARIO (21 enero-19 febrero)</b> Si no quieres encontrarte con más problemas en tu vida sentimental y social, trata de ponerte en el lugar de tu contrario.</p>
 <p><b>VIRGO (24 agosto-2 septiembre)</b> En el terreno laboral tendrás momentos favorables, pero debes evitar perder el tiempo en asuntos que te quitan la energía.</p>	 <p><b>PISCIS (20 febrero-20 marzo)</b> En el ámbito afectivo sentirás el apoyo de todos los que te rodean, y sobre todo el apoyo de tu pareja.</p>

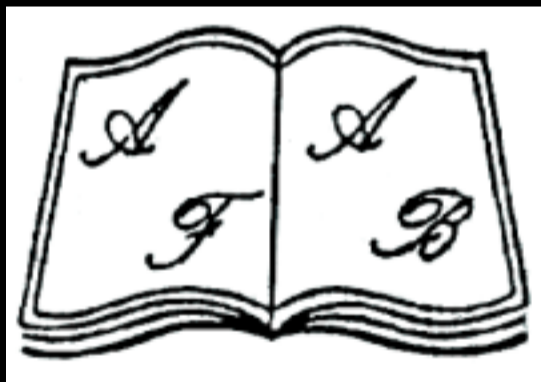
Farmàcies de torn  
**JULIOL 2006**

SANT ADRIÀ	SANTA COLOMA	BADALONA
<b>Dissabte 1</b> Avda. Catalunya, 52	<b>Dissabte 1</b> Milà i Fontanals, 27	<b>Dissabte 1</b> Àngel Guimerà, 17
<b>Diumenge 2</b> Avda. Catalunya, 52	<b>Diumenge 2</b> Rbla. Sant Sebastià, 24	<b>Diumenge 2</b> Av. Catalunya, 60-62
<b>Dilluns 3</b> Andreu Vidal, 2	<b>Dilluns 3</b> Irlanda, 104	<b>Dilluns 3</b> Av. Martí i Pujol, 133
<b>Dimarts 4</b> Avda. Platja, 83	<b>Dimarts 4</b> Aragó, 29	<b>Dimarts 4</b> Av. Dr. Bassols, 125
<b>Dimecres 5</b> Mar, 18	<b>Dimecres 5</b> Av. Banús Baixa, 34	<b>Dimecres 5</b> Av. Marquès de St. Mori, 127
<b>Dijous 6</b> García Lorca, 1	<b>Dijous 6</b> Wilson, 43	<b>Dijous 6</b> Av. Ros i Güell, 6
<b>Divendres 7</b> Pi i Gibert, 66	<b>Divendres 7</b> Avda. Generalitat, 131	<b>Divendres 7</b> Avda. Morera, 112
<b>Dissabte 8</b> Avda. Catalunya, 52	<b>Dissabte 8</b> St. Jeroni, 13	<b>Dissabte 8</b> Av. Salvador Espriu, 23
<b>Diumenge 9</b> Avda. Catalunya, 52	<b>Diumenge 9</b> St. Carles, 42	<b>Diumenge 9</b> Francesc Layret, 83
<b>Dilluns 10</b> Llevant, 20-22	<b>Dilluns 10</b> Wagner, 7	<b>Dilluns 10</b> Canonge Baranera, 60
<b>Dimarts 11</b> Av. Corts Catalanes, 26	<b>Dimarts 11</b> Còrdova, 47	<b>Dimarts 11</b> Av. Alfons XIII, 615
<b>Dimecres 12</b> García Lorca, 1	<b>Dimecres 12</b> Cultura, 39	<b>Dimecres 12</b> Av. Marquès de Montroig, 207
<b>Dijous 13</b> Andreu Vidal, 2	<b>Dijous 13</b> Florència, 45	<b>Dijous 13</b> Av. Pius XII, 1-7

Teléfonos



- |  |   |   |   |  |
|--|---|---|---|--|
| <p><b>SANTADRIÀ</b><br/>-Ayuntamiento- 93.381.20.04<br/>-Policía Local- 93.381.55.55<br/>-Protección Civil- 93.462.27.00 / 93.462.22.11<br/>-Comisaría de la Policía Nacional- 93.381.50.11<br/>-Policía de la Generalitat-Mossos d'Esquadra- 088 (para las tres ciudades)<br/>-Cruz Roja- 93.381.00.80<br/>-Correos y Tel. - 93.381.21.31</p> | <p>-CAP local- 93.462.26.61<br/>-Taxis- 93.460 10 20<br/><b>SANTA COLOMA</b><br/>-Ayuntamiento- 93.462.40.40<br/>-Policía Local- 93.386.00.50<br/>-Comisaría de la Policía Nacional- 93.466.38.45<br/>-Cruz Roja- 93.386.20.24 / 93.446.21.87<br/>-Correos y Telégrafos- 93.386.69.99<br/>-Bomberos- 93.391.82.82</p> | <p>-Bomberos.Urg.- 93.391.80.80<br/>-Hospital Esperit Sant- 93.386.02.02 (Urgencias: 93.386.30.00)<br/>-Ambulancias- 93.468.20.00<br/>-Compañía del Agua- 93.386.59.99<br/>-Taxis- 93.391.22.22<br/><b>BADALONA</b><br/>-Ayuntamiento- 93.483.26.00<br/>-Policía Local- 93.483.29.01<br/>-Com. de la Policía Nacional- 93.387.04.47</p> | <p>-Guardia Civil- 93.384.02.53<br/>-Protección Civil- 93.483.28.86<br/>-Bomberos- 93.388.00.80<br/>-Correos y telégrafos 93.384.34.52 / 93.399.62.12<br/>-Hospital Municipal - 93.464.83.00<br/>-Hosp. Can Ruti- 93.465.12.00<br/>-Ambulancias- 93.384.56.12<br/>-Estación Renfe- 93.389.30.75<br/>-Taxis- 93.225.00.00/</p> | <p>-Gas Badalona S.A. 93.389.03.66 / 93.389.07.16<br/><b>COMARCA</b><br/>-Catalana Gas -900.30.31.32<br/>-Averías Gas - 900.39.40.41<br/>-FECSA- 900.31.31.31<br/>-Cía. de Aguas de Barcelona 900.35.53.55<br/>-Enher Elec.- 900.333.330<br/>-Tugsal- 93.395.31.11</p> |
|--|---|---|---|--|



*Manuel*  
**AMAYA BRAVO**

Agente de la Propiedad  
Inmobiliaria  
Perito Industrial  
Perito Tasador  
Administrador de Fincas

Plaça de la Vila, 11, entlo., 3.<sup>a</sup>  
Tels. 934.62.27.21 / 934.62.08.07  
Fax. 933.81.25.48  
**08930 SANT ADRIÀ DE BESÒS**



# Se presenta un libro que profundiza por primera vez en los 35 años de historia del Rocío en tierras catalanas

«Rocío. Tiempos de María. Historia Fotográfica del Rocío en Catalunya» es una obra pionera del Grupo Àrea 96, editor también del diario Àrea Besòs, que descubre los inicios de un movimiento social y cultural que sigue muy vigente. El acto de presentación sirvió también para dar a conocer el Centro de Estudios Rocieros y Cultura Andaluza en Catalunya (CERCAT) que pretende ser una fuente de información y documentación de dicha corriente.

## Redacción

**Barcelona.-** El pasado 13 de junio, el auditorio del Museu d'Història de Catalunya acogió la presentación del libro «Rocío. Tiempos de María. Historia Fotográfica del Rocío en Catalunya», una iniciativa editorial del Grupo Àrea 96 (editor del diario adriense Àrea Besòs) que, por primera vez, recoge la historia de la romería del Rocío en tierras catalanas, un movimiento socio-cultural que este año cumple, oficialmente, 35 años de vida.

Conjuntamente con el libro, se presentó también el Centro de Estudios Rocieros y Cultura Andaluza en Catalunya (CERCAT), una iniciativa del mismo grupo editorial que recogerá a partir de este momento todo el material relacionado con el Rocío en tierras catalanas.

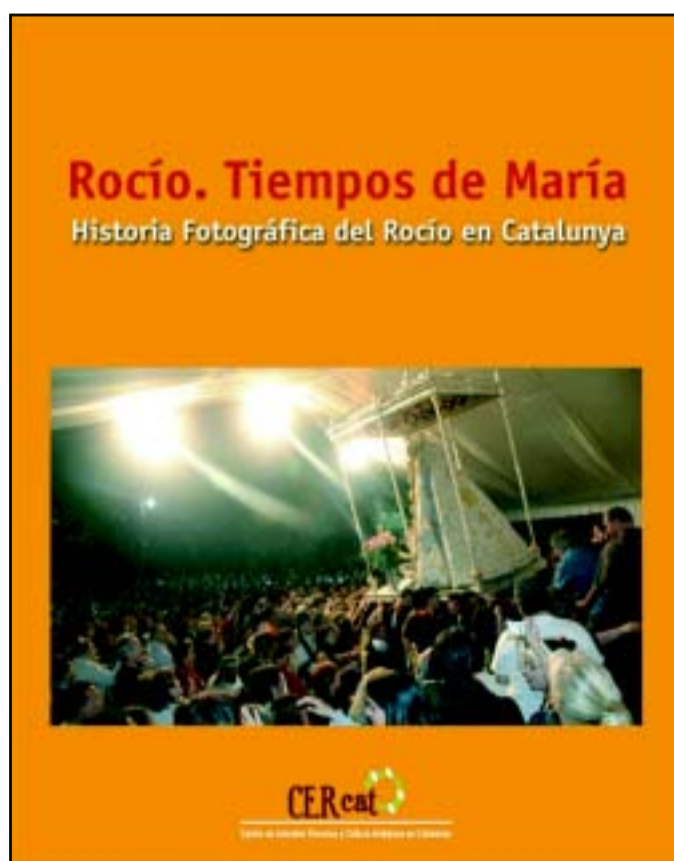
El acto estuvo presidido por Ferran Bello, director del Centre de Promoció de la Cultura Popular i Tradicional Catalana del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya. Para presentar tanto el libro como el CERCAT estuvieron presentes José María Pulido, editor del libro, jefe de Comunicació y Difusió del CERCAT y gerente-editor de la revista «Raíces Andaluzas» y del diario Àrea Besòs, Montse Sáez, coautora del libro, directora de la revista y del diario y vicedirectora del centro, Sandra Torres, también coautora del libro y directora del CERCAT, y Manuel Huertas, jefe de Documentación y Archivo del centro.

Ferran Bello recordó en su intervención los años en los que éste movimiento le era ajeno y la forma en la que le abrieron la puerta en todos y cada uno de los actos que organizaban los romeros en Catalunya.

Por su parte, los res-



De izquierda a derecha, José María Pulido, editor del diario Àrea Besòs, Montse Sáez, Ferran Bello, director del Centre de Promoció de la Cultura Popular i Tradicional Catalana, y Sandra bajo el logo del CERCAT. Abajo, la portada del libro y el cantaor onubense Eduardo Palencia. *DESI ESTÉVEZ*



ponsables de «Rocío. Tiempos de María», José María Pulido y Montse Sáez comentaron el largo trabajo de investigación, basado en entrevistas a los protagonistas de las primeras romerías. Un largo camino que ha durado más de un año de citas, llamadas y recogi-

da de fotografías.

Precisamente las miles de fotografías y todos los documentos que se han recogido en esta investigación podrán consultarse en el CERCAT. La solicitud de información puede hacerse vía e-mail, en la dirección [info@cercat.es](mailto:info@cercat.es). El

centro posee ya una página web, [www.cercat.es](http://www.cercat.es).

El cantaor onubense Eduardo Palencia, que viajó directamente desde la Aldea del Rocío de Almonte para traer a los hermanos catalanes la poesía que emana de las marismas onubenses.

En el acto estuvieron presentes Francesc Xavier Gomar, de la Diputació de Barcelona, Montserrat Gispert, del Ayuntamiento de Barcelona, Juan Parralejo, alcalde de Ripollet, Josep Maria Sala, del PSC, Francisco García Prieto, presidente de la Fe-

deración de Entidades Culturales Andaluzas en Catalunya (FECAC), Miguel Montañó, presidente de la Federación Andaluza de Comunidades (FAC), y representantes de las 25 hermandades rocieras catalanas, entidades culturales y grupos rocieros.